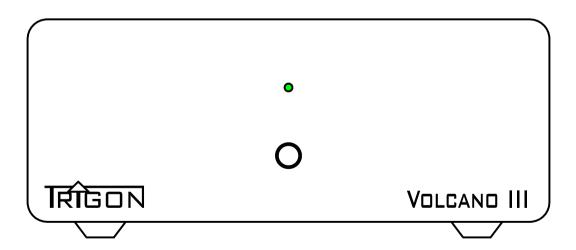


# **OWNER'S MANUAL**

**BATTERY POWER SUPPLY** 

# Volcano III



### 1. はじめに

最良の状態で音楽再生を楽しみたい音楽愛好家のために、オーディオ装置の製作者たちは絶えず自らの 製品の品質を改善しようとしてきました。

オーディオ装置は屋内のコンセントからAC電圧を供給されます。このAC電圧はオーディオ装置の電源回路で音声回路が求める形に変換されます。すなわち、家庭に供給されるAC電圧から、装置の回路内部で必要とされる適正なDC電圧への変換です。

電源回路の品質向上(それは複雑かつ統合された回路によります)により、供給されるDC電圧の純度は保たれつつあります。しかし、いまだ外的要因(冷蔵庫、ハロゲンランプのトランス、調光器その他)によりその品質は影響を受ける可能性があります。

これらの外的要因に伴う電源品質の劣化による再生音質への影響は、特に高感度で微細な信号を扱うフォノイコライザーにおいて顕著に現れます。フォノイコライザーへの電源供給は、出来る限り外的要因から切り離された状態が望ましいのです。

バッテリーによる電圧供給は、そのような理想的状況を実現します。しかし、通常の乾電池では一度放電してしまえばそれでおしまいになってしまいます。

VOLCANOⅢに搭載された再充放電が可能なバッテリーと、自動制御される充電回路はこの理想的な状態をほぼ恒久的に実現するのです(再充電回数は300回ほど、もちろんバッテリーは交換可能です)。

VOLCANOⅢは、VANGUARDの性能をさらにステップアップさせるための製品です。理想的な環境を得た VANGUARDが奏でる音楽を存分にお楽しみください。

## 2. 特徴

VOLCANOⅢは、TRIGON VANGUARD I / Ⅱ / Ⅲフォノイコライザーのための外部電源ユニットです。

本機は、ACオンラインモード(AC電圧と接続した状態でのバッテリー動作モード)/ピュア・バッテリー・モード (AC電圧より完全に切り離して、純粋にバッテリーのみで動作するモード)で、接続されたVANGUARDへDC電圧を供給します。

AC電圧と接続した状態でのバッテリー動作では、外的要因の影響を完全に断ち切ることは出来ません。影響を完全に断ち切るためには、AC電圧より完全に切り離した状態でのバッテリー動作をさせなければなりません。この動作モードでは、物理的にAC電圧より切り離されて純粋にバッテリー内に蓄えられたDC電圧のみを供給します。

VOLCANOⅢには、2つの12V鉛シールドゲルバッテリーが採用されており、これは長期にわたって安定した動作を約束します。充放電回路はマイクロプロセッサーによる管理下に置かれており、バッテリーのロングライフ化と動作の安定度に大きく寄与しています。

### 2.1 安全について

本製品を安全にお使いいただくためにも、下記に記載してあることを厳守してください。

- ◆ 本体を火気のすぐそばや高温多湿な場所に設置しないでください。
- ◆ 本体に激しい振動を加えたり、不安定な場所に設置しないでください。
- ◆ 本体を冷えた環境から暖かい部屋に持ち込んだ場合には、すぐに電源コードを本体に接続しないでください。結露などにより内部の電子デバイスを損傷してしまう恐れがあります。デバイスが室温に温まるまでお待ちください。
- ◆ 直射日光などが当たる場所への設置は避けてください。
- ◆ 液体の入った容器を本体近辺に置かないでください。内部に液体が入った場合、故障、火災、感電の原因となります。
- ◆ 本体を暖房器具のそばに設置しないでください。
- ◆ 本体のカバーを外すことは決してしないでください。
- ◆ 不良フューズを交換する際には、必ず同タイプのオリジナルフューズをお使いください。
- ◆ ご自分での修理、改造や分解はお控えください。これらの行為に起因する故障については、保証致しか ねます。

◆ ケーブル接続の際には、必ず本体及び接続する機器の電源を落としてください。

その他、不適切なお取扱いによる損傷については、保証の対象外となりますのでご注意ください。

#### 2.2 設置について

開梱するときには、本体に輸送時の破損が無いことをお調べください。万一破損を発見された場合は、お買い上げ販売店か弊社へご連絡ください。開梱後は、本体のほかに下記の内容物が入っているかどうかを確認してください。

### 梱包物の確認

- 1. 本体
- 2. 本取扱説明書
- 3. 保証書
- 4.  $VOLCANO III \ge VANGUARD (II / III)$ をつなぐDCケーブル ※VANGUARD I を繋いでご使用になる場合は新しい外部電源とアダプターケーブルが必要となりますので、TRIGONの販売店よりお求め下さい。

#### 取扱いに関する注意事項

- ◆ 本体を乾燥した、平らな面の上に設置してください。
- ◆ 本体周囲には、換気ができるようなスペースを確保してください。
- ◆ ハロゲンランプの中には、ノイズの原因となるものがありますので、なるべく離して設置してください。
- ◆ 電源コードと信号ケーブルを近接平行配置するとノイズを誘導することがありますので、なるべく離して配置するようにしてください。距離を確保できない場合は直交するように配置してください。

### 2.3 保証とサービスについて

正しくお使いいただいているなかで、万一本機が故障してしまった場合は、ご購入日より2年間(バッテリーは1年間)の保証をいたします。しかし、弊社サービス以外による内部の修正や、シリアル番号、購入日の改ざんなどが認められた場合の保証は認められません。

### 3 セットアップ

VANGUARDに近接してVOLCANOⅢを設置することは可能です。しかし、フォノイコライザーアンプが非常に高い増幅度を持つ装置であることに注意してください。このような装置は、増幅回路内に紛れ込んだどんな微細なノイズも、音楽信号と同様に増幅してしまいます。このようなノイズのひとつに電源トランスが発する50Hz/60Hzのハム音があります。

このハム音の影響をできる限り無くすために、VOLCANOⅢの電源回路は別ユニット(VANGUARDⅡ/ⅢのAC アダプターを使用)になっています。このユニットはVOLCANOⅢ本体より、ある程度の距離を離して設置してください。ただし、他の装置の電源トランスがVOLCANOⅢやVANGUARDの近距離に存在していては意味がありませんので、最低でも他の装置からの距離を50cm以上は確保してください。

特に、ハロゲンライトシステムとパワーアンプの電源トランスは周囲に与える影響が大きいですので、できる限り遠くに設置してください。他の装置の電源ケーブルや、壁面のインターネット用配線などでさえ、十分な雑音源となりえます。

レコード再生に使用する装置においては、すべてにおいてこの原則を守るようにすると、より装置の実力を発揮させることが出来ます。

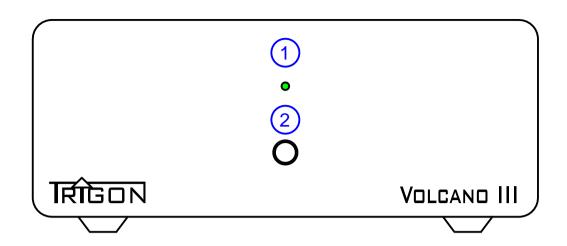
### 日常のケアについて

通常のほこりや指紋のあとなどは、固く絞った布でふき取ってください。油分などは消毒用アルコールを湿らせた布で拭きとってください。装置内部に洗浄液や水分が浸入しないように細心の注意を払ってください。

電源ユニットを掃除するときには、電源プラグをコンセントから抜いてください。装置内部に洗浄液や水分が浸入しないように細心の注意を払ってください。

### 3.1 前面パネル

装置正面のLED表示は、回路の動作モード、状況を示します。VOLCANOⅢは、ピュア・バッテリー・モードにおいて、およそ5~6時間、VANGUARD1台を駆動する直流電圧を供給することができます。充放電を繰り返すことによってバッテリーの連続動作時間は次第に減少していきますので、ある程度のところで交換する必要があります。



## 1 操作ボタン:

VOLCANOⅢは、ボタン②を押すことにより電源のオン/オフを行うことができます。

このボタンを短く押すことにより、VOLCANOⅢの電源をオンにすることができます。その状態でボタンを短く押す動作を繰り返すと、動作モードが切り替わります。VOLCANOⅢの電源をオフにするには、このボタンを数秒押し続けLEDの点滅を確認後、手を放すと電源が切れます。そのときどきの動作状況は、当該ボタンの上に位置するLED①に表示されます。

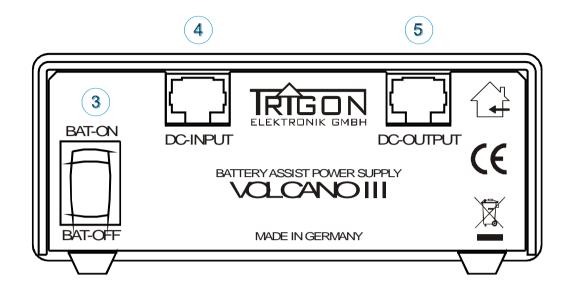
# 2 LED表示:

各動作状況は、このLED①に表示されます。詳しくは、下記の表をご参照ください。

LEDが消灯	電源がオフの状態です。電源アダプターからは電力が供給されており、バッテリーの充電も行われています(背面のバッテリースイッチがONの時)
LEDが赤色に点灯	システムの電源はオンの状態です。接続したVANGUARDの電源もONになります。ACモードで音楽が再生されます。
LEDが緑色に点灯	背面にあるバッテリースイッチがONの時、システムはバッテリー・モードで動作しています。接続したVANGUARDのLEDも緑に点灯します。 ※バッテリースイッチがOFFの時もLEDは緑色に点灯しますが、この場合はバッテリーモードではありませんのでご注意ください。

注意: VOLCANOⅢが電源ONの状態でボタンを押すと、接続したVANGUARDのLED状態も同様に変化します。VOLCANOⅢの電源をON/OFFすると、接続したVANGUARDも連動して電源がON/OFFします。

### 3.2 背面パネル端子図



### 3.3 バッテリーSW:

このスイッチを操作することにより、バッテリーをシステムから電気的に切り離すことができます。

ON: バッテリーとシステムが接続されます(バッテリーモードでご使用になる際にはONにしてください)

OFF:バッテリーがシステムから切り離されます

# バッテリーの過放電を避けるため、長期間使用しない場合 (本体を輸送したり、旅行に出かける場合など)は、バッテリーSWをOFFにしてください。

注意: バッテリーの完全放電を避けるために、あまりの長期間にわたってバッテリーSWをOFFにし続けることは避けてください。最適のパフォーマンスとバッテリ寿命のため、6ヶ月おき程度で最低2日間程度はバッテリーSwをONにして電源に接続してください。

## 3.4. DC入力:

ACアダプタからの9ピン端子をここに接続します。

ACアダプターはVANGUARD(II/III)に付属のものをご使用ください。

### 注意!

ACアダプタのACケーブルは、接続がすべて完了してからコンセントへ差し込んでください!!

### 3.5.DC出力:

同梱の接続ケーブルを使用してVANGUARD(Ⅱ/Ⅲ)と接続してください。

ソケットの部分に水がかかるなどしてショートした場合には、内部に重大な損害を与えることがありますので、 十分に注意をしてください。

# 4 困ったときは

## 4.1 ... 本体の電源が入らない

- ・電源ユニット、電源ケーブルが接続されていますか?
- ·前面のスイッチをONにしていますか?

# 4.2 ... VOLCANOⅢがバッテリーモードで2時間以下しか動作しなくなったとき

- ・バッテリーの残量が空ではありませんか?その場合は6時間ほど充電してください。
- ・バッテリーが寿命を迎えた可能性がありますので、販売店か代理店へ交換を依頼してください。

## 5 テクニカルデータ

出力電圧	27V DC 500mA MAX
バッテリー仕様	2x 12V 0.8Ah 鉛シールドジェルタイプ
サイズ	W133mm x H55mm x D182mm
保証	お買い上げ日より2年間(バッテリーは半年)
バッテリー交換	

仕様は改善のため予告無く変更される場合があります。

**輸入総代理店** フューレンコーディネート

0120 - 004884